

*Wir begrüßen Sie  
recht herzlich im*



*Viele fahren zum Essen  
nach Rom.  
Dabei ist Jever so nah.*

**Liebe Gäste,**

**wir verwenden saisonale, regionale und ökologische Produkte.**

**Obst und Gemüse werden sorgfältig und nährstoffschonend vorbereitet und hergerichtet.**

**Bei Fleisch und Fisch achten wir ebenso auf hochwertige Qualität.**

**Unsere Speisen werden frisch, ohne künstliche Zusatzstoffe, liebevoll zubereitet und mit Gartenkräutern und Gewürzen verfeinert.**

**Zusätzlich verwenden wir Dinkelmehl, welches sowohl geschmacklich als auch gesund ein Genuss ist.**

**Guten Appetit.**

**Ihr Team Bistorante Maria**

„Empfehlung“

Pasta mit frische

Wildlachs,

frische Bio Spint,

Kirschtomaten, Knoblauch

16,00 €

## „Spezial“

### Dinkel Pizza Sarah

15,50 €

Tomatensoße, Mozzarella, Salami pikant, Schafskäse, Peperoni

### Gnocchetti Maurizio

15,50 €

Kartoffelnudel mit Tomaten-Sahne-Soße, Brokkoli, Schafskäse, Parmesan.

### Dinkel Pizza Rajner

15,50 €

Tomatensoße, Mozzarella, Salami pikant, Parmesankäse, Rucola

### Dinkel Pizza Vegan Marek

16,50 €

Tomatensoße, Vegan Mozzarella, Paprika, Zucchini, Brokkoli, Peperoni, Champignons, Knoblauch.

### Gnocchetti Vegan Danka

16,50 €

Veganen Gnocchetti, mit gegrilltem Paprika, Zucchini, Champignons, Tomatensoße, Vegan Parmesan, Rucola,

### Dinkel Pizza Albina

15,50 €

Tomatensoße, Mozzarella, Brokkoli, Champignons, Schafskäse, Knoblauch, Rucola.

Gnocchi Glutenfrei Extra 4,50 €

Allergene/Zusatzstoffe Bitte Fragen Sie das Personal

## *„Vorspeise“*

52. *Antipasto Della Casa* 18,00 €  
Lassen Sie sich von unserer Vorspeisekreation überraschen.
53. *„PIZZA„ Bruschetta* 11,00 €  
Geröstetes Dinkel Pizza mit Tomaten, Olivenöl, Knoblauch und Rucola
58. *Mozzarella & Pomodoro* 10,00 €  
Mozzarella mit Tomatenscheibe, Knoblauch, Basilikum, Origano

*Zur den Vorspeisen Teller reichen wir  
frisches Dinkel Pizzabrot*

**Allergene / Zusatzstoffe**  
**Bitte Fragen Sie das Personal**

**Bedienung und Mehrwertsteuer sind in allen Preisen bereits enthalten.**

## „Für unsere kleinen Gäste“

- |  |  |        |
|--|--|--------|
| 41. <u>Rigatoni Django</u>                   |  |        |
| Maccheroni mit Fleischsoße und Parmesan      |  | 7,00 € |
| 42. <u>Dinkel Pizza Levi</u>                 |  |        |
| Pizza mit Tomatensoße und Mozzarella         |  | 7,00 € |
| 43. <u>Dinkel Pizza Pupy</u>                 |  |        |
| Pizza mit Tomatensoße, Mozzarella und Salami |  | 7,50 € |
| 44. <u>Tortellini Elia</u>                   |  |        |
| Tortellini mit Fleischsoße und Parmesan      |  | 8,50 € |

Sie brauchen noch ein Geschenk?

Gutscheine - aus unserem Bistorante sind immer eine gute  
Idee

Sprechen Sie uns gerne an  
und wir gestalten individuell für Sie einen Gutschein.

Bei Fragen zu Inhaltsstoffen, Zusatzstoffen oder Allergenen sprechen Sie  
uns gerne an.

## „Vegetarische oder Vegan Empfehlungen“

94. Gnocchi Fliegerhost 15,50 €  
Kartoffelnudeln mit Kirschtomaten, Rucola, Wallnusskernen und Parmesan
95. Tagliatelle Feuerwehrmuseum 15,50 €  
Bandnudeln mit Pilzmischung, Kirschtomaten, Parmesan, Knoblauch und Rucola
96. Penne Graf Edgard 15,50 €  
Penne mit gegrillte Aubergine, Zucchini, Paprika, Champignon, Tomaten Pesto, Knoblauch, Kirschtomate, Rucola und Parmesan
97. Dinkel Pizza Vegan Schloss von Jever 16,50 €  
Vegane Pizza mit Tomaten, veganem Mozzarella, Zucchini, Paprika, Auberginen, Knoblauch und Rucola
98. Gemüse Kosakenbrunnen 14,50 €  
Aubergine, Paprika, Zucchini, Champignons, Parmesan und Knoblauch in Weißweinsöße und Brot.

*Auf Wunsch Glutenfrei Pasta Extra* **3,50 €**

*Gnocchi Vegan Extra* **4,50 €**

*Gnocchi Glutenfrei Extra* **4,50 €**

## „Pasta & Basta“

81. Maccheroni Bürgermeister 11,00 €  
Maccheroni mit **Rinderhackfleisch** und Parmesan
82. Tortellini Küsterpüsch 13,00 €  
Tortellini mit Schinken, Champignons in **Rinderhackfleisch**-Sahne-Soße
83. Maccheroni Graf Anton Günther überbacken 14,00 €  
Maccheroni mit Schinken, Champignons in **Rinderhackfleisch**-Sahne-Soße
84. Maccheroni Maria 12,00 €  
Maccheroni mit Schinken, Champignons in **Rinderhackfleisch**-Sahne-Soße
86. Maccheroni Edo Wemken überbacken 14,00 €  
Maccheroni Thunfisch, Brokkoli, Gorgonzola, Knoblauch in Sahne-Soße
87. Tortellini Finnischer Meerbusen überbacken 14,50 €  
Tortellini mit Thunfisch, Brokkoli, Knoblauch in Sahne-Soße
88. Tagliatelle Schlachtmühle 16,50 €  
Bandnudel mit Scampi, Kirschtomaten, Knoblauch und Basilikum, Spinat  
*Auf Wunsch Glutenfreie Pasta Extra 3,50€ Gnocchi Glutenfreie Extra 4,50€*

*Alle Gerichte gibt es auch Zum Mitnehmen*

## „Dinkel Puccia“

- |     |   |         |
|-----|---|---------|
| 31. | <u>Puccia Jever</u><br>mit Mozzarella, Tomaten, Parmaschinken, Parmesan und Rucola            | 13,50 € |
| 32. | <u>Puccia Horumersiel</u><br>mit Mozzarella, Tomaten, Zucchini, Aubergine, Paprika und Rucola | 13,50 € |
| 33. | <u>Puccia Carolinensiel</u><br>mit Mozzarella, Tomaten, Salami, Schinken - scharf             | 13,50 € |

## Was ist Puccia ?

Die Leccese Puccia ist ein traditionell ländlich italienisches Brot, welches in der Salento-Masserie seinen Ursprung hat, mit Gries-Dinkel gebacken und mit unterschiedlichsten Zutaten befüllt wird.

## „Dinkel Pizze“

- |  |         |
|--|---------|
| 701. <u>Dinkel Pizza Molkerei</u><br>mit Tomaten, Mozzarella und Oregano   | 9,00 €  |
| 702. <u>Dinkel Pizza Bismarck</u><br>mit Tomaten, Mozzarella, Salami und Oregano   | 10,00 € |
| 703. <u>Dinkel Pizza Pferdegraft</u><br>mit Tomaten, Mozzarella, Schinken und Oregano  | 10,00 € |
| 704. <u>Dinkel Pizza Nordsee</u><br>mit Tomaten, Mozzarella, Thunfisch, Knoblauch und Oregano  | 14,00 € |
| 705. <u>Dinkel Pizza Wochenmarkt</u><br>mit Tomaten, Mozzarella, gegrillter Paprika, Aubergine, Zucchini,<br>Rucola, Knoblauch und Oregano | 14,00 € |
| 706. <u>Dinkel Pizza Maria</u><br>mit Tomaten, Mozzarella, Parmaschinken, Parmesan, Rucola und Oregano                                     | 15,00 € |
| 707. <u>Dinkel Pizza Lumpy</u><br>mit Tomaten, Mozzarella, Schinken, Champignons, Artischocken,<br>Oliven und Oregano                      | 14,00 € |

*Alle Gerichte gibt es auch Zum Mitnehmen*

*„Dinkel Pizze Bianche“ - mit Olivenöl Mozzarella und Oregano*

710. Dinkel Pizza Luciano Pavarotti 13,00 €  
mit Mozzarella, Schinken, Champignons
711. Dinkel Pizza Adriano Celentano 14,00 €  
mit Mozzarella, Aubergine, gegrillter Paprika, Zucchini, Knoblauch
712. Dinkel Pizza Andrea Bocelli 13,50 €  
mit Kirschtomaten, Rucola, Parmesan, Basilikum Pesto und Knoblauch
713. Dinkel Pizza Danka & Mauri 17,00 €  
Mozzarella, Spinat, Scampi, Basilikum Pesto Knoblauch und Oregano



97. Pizza Vegan Schloss von Jever 16,50 €  
Vegane Pizza mit Tomaten, veganem Mozzarella, Zucchini, Paprika, Auberginen, Knoblauch und Rucola

*Unsere Pizzen werden aus Dinkelmehl und auf Stein gebacken.*

## *„Frische Salate“*

71. Hähnchenbrust Salat „Dornröschen“ 16,50 €  
Salat, Tomaten, Gurken, Hähnchenbrustfiletstreifen, Früchte, Walnüsse und Parmesan
72. Thunfisch Salat „Froschkönig“ 15,50 €  
Salat, Tomaten, Gurken, Thunfisch, Ei, Paprika, Oliven und Zwiebeln
73. Insalata Mista „Dean & John“ 10,00 €  
gemischter Salat mit Tomaten, Gurken, und Zwiebeln
74. Bauern Salat „Der süße Brei“ 15,50 €  
Salat, Tomaten, Gurken, Paprika, Peperoni Schafskäse, Oliven und Zwiebeln
75. Scampi Salat Nordsee 17,50 €  
Scampi, getrocknete Tomaten, , Kirschtomaten Gurken, Paprika, Avocado, und Pinienkerne
76. Beilagen Salat „Palavetta“ 6,00 €  
grüner Salat, Tomaten, Gurken, Champignon, Paprika und Zwiebeln

*Zu allen Salaten reichen wir Ihnen frisches Pizzabrot .*

*Alle Salate servieren wir mit Olio di Olive und Balsamico Essig*

## „ Dessert „

### „ Flüssiges Dessert “

Grappa Don Giuseppe 40%

4,50 €

Hausgemachter Grappa von Opa Giuseppe

### „ Heiße Liebe “

Warme Amaretto 28% mit Sahne

4,50 €

### „ Tartufo Nero “

Halbgefrorener Eistrüffel Schokoladencreme und Sahne

7,50 €

### „ Tartufo Limoncello “

Halbgefrorener Eistrüffel aus Limonen-Creme mit einem Kern

8,00 €

aus Limonen-Baiser Stückchen

### „ Schokosouffle “

Schokosouffle aus Schokoladencreme und Sahne

7,50 €

### „ Tiramisu “

Mascarpone-Creme, Biskuitkuchen, kaffeegetränkte Löffelbiskuits

8,00 €

### „ Cassata “

Halbgefrorener Gelato mit Zabaione, Schokolade Sahne, und Kandierte Früchte

8,00 €

## BIO Kaffee Spezialitäten **BIO MILCH**

Glas Heiße Milch	3,00€
Becher Kaffee	4,00€
Kännchen Kaffee	6,50€
Kaffee Mexico	6,00€
Pharisäer	7,00€
Irish Coffee	7,00€
Milchkaffee	5,00€
Milchkaffee Koffeinfrei	5,50€
Cappuccino	4,50€
Cappuccino Koffeinfrei	5,00€
Cappuccino Grande	5,00€
Cappuccino mit Sahne	5,00€
Espresso	3,00€
Espresso Koffeinfrei	3,50€
Espresso Macchiato	3,50€
Espresso Corretto	4,00€
Espresso Vanilleeis Sahne	5,00€
Espresso Schoko Sahne	5,00€
Latte Macchiato	6,00€
Latte Macchiato Koffeinfrei	6,50€
Latte Macchiato Amaretto	7,00€
Latte Macchiato Baileys	7,50€

Hafer Milch 2,00€    Extra

## Schokolade mit BIO Milch

Schokolade mit Sahne	6,00€
Schokolade mit Amaretto	6,50€
Schokolade mit Rum	6,50€
Schokolade mit Baileys	7,00€

## Tee Spezialitäten

<u>Glas Ostfriesentee</u>	3,50€
<u>Kanne Ostfriesentee 1 Person</u>	7,00€

Schwarzen
Grüner
Kamillen
Pfefferminze
Rooibos Natur
Rooibos Vanille
Früchten

## Winterzauber

Glühwein	4,50€
Glühwein mit Rum	5,50€
Glühwein mit Amaretto	5,50€
Eierpunsch	5,50€
Grog mit Rum	5,00€
Kinderpunsch	4,50€

## alkoholfreie Getränke

Acqua Panna	0,25 L	3,50 €
Acqua Panna	0,70 L	7,50 €
S. Pellegrino	0,25 L	3,50 €
S. Pellegrino	0,70 L	7,50 €
<i>Auricher Säfte &amp; Schorle Schwepes</i>		
Coca Cola	0,40 L	4,50 €
Coca Light/Zero	0,40 L	4,50 €
Sprite/ Fanta/ Spezi	0,40 L	4,50 €
Bio Apfelschorle	0,33 L	5,50 €
Rhabarberschorle	0,33 L	5,50 €
Mango-Maracujaschorle	0,40 L	5,50 €
Blutorangenschorle	0,40 L	5,50 €
Kirschsafft	0,40 L	5,50 €
Bananensaft	0,40 L	5,50 €
Johannisbeersaft	0,40 L	5,50 €
Malzbier	0,33 L	4,50 €
Orangensaft	0,40 L	5,50 €
Bitter Lemon -	0,40 L	5,50 €
Ginger Ale	0,40 L	5,50 €
Tonic Water	0,40 L	5,50 €

## Spirituosen

Amaretto	2 cl - 21,5 %	3,50 €
Sambuca	2 cl - 40 %	3,50 €
Ramazotti	2 cl - 30 %	3,50 €
Averna	2 cl - 30 %	3,50 €
Jägermeister	2 cl - 37 %	4,00 €
Fernet Branca	2 cl - 39 %	4,00 €
Baileys	2 cl - 17 %	4,50 €
Amaro del Capo	2 cl - 35 %	4,00 €
Grappa Nonno Pippi	2 cl - 40 %	4,50 €

## Bier

Jever	0,30 L	4,00 €
Jever	0,50 L	5,50 €
Jever Fun 0,0 %	0,30 L	4,00 €
Jever Fun-Zitrone	0,30 L	4,00 €
Jever Alster	0,30 L	4,00 €
Jever Alster	0,50 L	5,50 €
Kapuziner Weizen Bier	0,50 L	5,50 €
Kapuziner alkoholfrei	0,50 L	5,50 €

## Aperitivo

Prosecco	0,10 L	4,50 €
Aperol Spritz	0,20 L	7,00 €
Limoncello Spritz	0,20 L	8,50 €
Campari Spritz	0,20 L	8,50 €
Hugo	0,20 L	8,00 €
Déjàvu	0,20 L	8,50 €
Lillè	0,20 L	8,50 €

## Aperitivo alkoholfrei

S. Pellegrino Cocktail	0,20 L	6,50 €
S. Pellegrino Bitter	0,20 L	5,00 €
S. Pellegrino Bitter-Soda	0,20 L	5,50 €
Crodino	0,20 L	5,00 €
Crodino - Soda	0,20 L	5,50 €
Aperol Spritz alkoholfrei	0,20 L	6,50 €

*Knoblauchbrot & Olive*

*Knoblauch*

**7,50 €**

## *offene Weine*

### *Rotwein 0,25 L*

Salice Salentino	7,50€
Primitivo di Manduria	7,50€
Nero D' Avola	7,50€
Montepulciano D`Abruzzo	7,50€
Lambrusco	7,50€
Weinschorle Rot	7,50€

### *Weißwein - 0,20 L*

Pinot Grigio	7,50€
Chardonay	7,50€
Frizzantino Suß	7,50€
Weinschorle - Weiß	7,50€

### *Rosewein - 0,2 L*

Chiaretto Rosé	7,50€
Weinschorle - Rose	7,50€

## *Longdrinks*

Charly	6,50€
Whisky Cola	7,00€
Cuba Libre	7,00€
Veterano Cola	8,00€
Bacardi Cola	7,00€
Campari O.	7,50€
Campari Soda	7,50€
Gin Tonic	8,00€
Havana Cola	8,00€

***Maria***  
**Bistorante**